

報告第15号

公益財団法人豊川市国際交流協会の経営状況について

地方自治法（昭和22年法律第67号）第243条の3第2項の規定に基づき、公益財団法人豊川市国際交流協会の経営状況について、別冊のとおり報告する。

令和5年8月28日提出

豊川市長 竹本幸夫

# 公益財団法人豊川市国際交流協会経営状況報告書

## 令和4年度 事業報告

令和4年4月1日～令和5年3月31日

### 公益目的事業1 諸外国との相互理解と友好親善を深めるための国際交流と国際協力に関する事業

(1) 交流会 地域の人々と外国人との交流を通して、国際交流、相互理解、友好親善を深めました。

事業名	開催日	会場	内容
①ワールドフェスティバル2022	12月11日(日)	市勤労福祉会館	功労者への表彰、ペルーの舞踊、パチャママ演奏、高校生ダンス舞踊、世界のグルメ、中国桂林Nケージ、警察車両及び消防車両の展示、地震体験車、グローバル企業紹介など行い、協会の活動や国際理解を深めました。

(2) ジュニアフレンドシップ事業

事業名	開催日	会場	内容
①キッズワールドサマースクール	8月 6日(土)	市総合体育館	子どもたちがグループに分かれて、外国人との交流タイム・クイズ・ゲームを楽しみ国際交流を図りました。

(3) 外国人支援事業 中古衣料などの支援物資段ボール2箱分を開発途上国へ送りました。

### 公益目的事業2 地域の国際化を推進するための人材の育成と市民活動支援に関する事業

(1) ボランティア登録・育成・活動の紹介 ボランティアの募集・登録・養成講座等を通して、地域の国際化を推進するための人材育成や、市民活動の活性化を図りました。

事業名	開催日	会場	内容
① 日本語学習支援、イベント支援等のボランティアの募集・登録	通年	-	機関誌「We」やHPで募集・登録の促進
② 情報交換・意見交換会(運営委員会)	毎月1回	市勤労福祉会館	協会各支部の代表者による意見交換等 開催回数12回
ア. 地域の日本語教室で私にできることって? ③ 日本語ボランティア養成講座	ア. 10月 2日(日)	市勤労福祉会館	ア. 受講者 33人
イ. 日本語教室見学会	イ. 10月 8日(土)		イ. 参加者 14人
④ 日本語ボランティアスキルアップ研修 『『やさしい日本語』を通して考える『伝える』『伝わる』ヒント』	9月11日(日)	市勤労福祉会館	受講者 35人
⑤ 市民まつり「おいでん祭」	コロナ禍の為中止		
⑥ 防災ってお互いさま! ～災害時通訳ボランティア及び防災ボランティアコーディネーター スキルアップ研修～	11月13日(日)	市防災センター	受講者 38人

(2) 国際理解講座の開催 講座や講演会等の開催を通して、市民の国際理解を深めました。

事業名	開催日	会場	内容
① 多文化共生課外授業	6月 5日(日)	市防災センター	受講者 11人
ア. 「カンボジアってどんな国」 ② 文化講座	ア. 9月 4日(日)	ア. 市勤労福祉会館	ア. 受講者 63人
イ. 「ハンガリーってどんな国」	イ. 2月 5日(日)	イ. 市文化会館	イ. 受講者 91人
③ 国際理解講座「コーヒーを飲みながら国際理解を深めましょう」	6月26日(日)	市勤労福祉会館	受講者 29人

④ 国際理解講演会「自転車の世界一周してみた！」	11月20日(日)	市勤労福祉会館	受講者 100人
--------------------------	-----------	---------	----------

(3) 姉妹都市等との交流 キュパティーン市との交流

事業名	開催日	会場	内容
①「天平ロマンのタベ」万灯づくり	9月23日(金)	三河国分尼寺跡史跡公園	キュパティーン市「ベルリンギング」への答礼

(4) 外国語講座 語学学習や外国人との会話を通して外国文化に触れ、市民の国際的感覚を養いました。

事業名	開催日	会場	内容
① 英会話講座	ア. メアリー先生とノリノリ英会話1(初級)	ア. 5月10日～ 7月26日	ア. 受講者 11人
	イ. みんなのための英会話1(初級)	イ. 5月10日～ 7月26日	イ. 受講者 21人
	ウ. メアリー先生とノリノリ英会話2(初級)	ウ. 9月13日～11月29日	ウ. 受講者 6人
	エ. みんなのための英会話2(初級)	エ. 9月13日～11月29日	エ. 受講者 20人
	オ. 英語で自分の意見を言ってみよう!(初中級)	オ. 12月13日～ 3月14日	オ. 受講者 21人
② 中国語講座	ア. 中国語入門基礎発音徹底1(入門)	ア. 9月15日～12月 8日	ア. 受講者 8人
	イ. 中国語入門基礎発音徹底2(入門)	イ. 12月15日～ 3月23日	イ. 受講者 6人
③ スペイン語講座 今からチャレンジスペイン語!(入門)	12月14日～ 3月15日	市勤労福祉会館	受講者 8人

公益目的事業3 外国人と共に暮らす多文化共生社会の実現に向けた事業

(1) 日本語学習支援事業 日本語教室等を開催し、外国人市民が日本人と円滑なコミュニケーションをとり、安心して日常生活を送る為に、日本語習得の機会を提供することで、多文化共生社会づくりを推進しました。

事業名	開催日	会場	内容
① 日本語教室	ア. 夜クラス	ア. 4月～3月の土曜日	ア. 受講者 延べ 117人
	イ. ひるまクラス	イ. 4月～3月の火～木曜日	イ. 受講者 延べ 47人
② 豊川市日本語スピーチコンテスト(第13回)	10月30日(日)	愛知県立御津高等学校	発表者11人
③ 東三河日本語スピーチコンテスト(第13回)	1月29日(日)	蒲郡市民会館	発表者21人
④ ひらがな新聞発行事業「Weやさしいにほんごばん」発行	年1回(4月)	-	ホームページ上に掲載

(2) ペクラ事業 ラテンアメリカにつながる子どもに対して母国語教室や日本語教室を開催し、コミュニケーション能力の向上を図り、学習支援などを通して多文化共生社会づくりを推進しました。

事業名	開催日	会場	内容
① 小中学生学習支援クラス	4月～3月の第1・2・3土曜日	ウイズ豊川	母国語、日本語等の指導学習者 延べ46人
② アトリエ	4月～8月の第1・2・3土曜日(参加者が減ったため、9月から活動停止)	ウイズ豊川	母国の民族舞踊等の指導参加者 2人(中学生)

(3) 外国人支援講座 日本で生活するための社会制度などを理解するための講座や相談会を行いました。

事業名	開催日	会場	内容
① 外国人のための税務相談会	2月19日(日)	市勤労福祉会館	市内在住の外国人の確定申告支援 参加者 25人

(4) 外国人多言語相談事業 外国人市民に対するポルトガル語、スペイン語、中国語、英語による生活相談を行いました。(年間相談件数80件)

(5) 翻訳事業 市民や行政機関、各種団体等からの依頼による翻訳(ポルトガル語、スペイン語、中国語、英語)を行いました。

#### 公益目的事業4 地域の国際化を推進するための調査研究及び情報提供に関する事業

(1) 機関誌発行事業 地域の国際化の推進を図るため、機関誌を発行し、国際化に関する情報等の提供を行いました。

事業名	開催日	会場	内容
① 機関誌「We」の発行	年2回(4月・10月)	-	1,000部/回

(2) 広報とよかわ「インフォルマ」スペイン語・ポルトガル語版翻訳事業 広報とよかわの外国語(スペイン語)への翻訳協力を行いました。

事業名	開催日	会場	内容
① 「インフォルマ」の翻訳	年12回	-	広報とよかわの外国語(スペイン語)への翻訳

(3) 協会ホームページの運営 地域の国際化の推進を図るため、協会ホームページの管理・運営をし、生活情報等の提供を行いました。

事業名	開催日	会場	内容
① ホームページでの情報提供	通年	-	HPで協会の活動情報等を発信

(4) ざっくばらんに話そう 高校生、大学生、留学生、市内グローバル企業社員、警察官等が、海外や外国人に関わる経験や話題を本音で語り合いました。

事業名	開催日	会場	内容
① ざっくばらんに話そう	12月11日(日)	市勤労福祉会館	参加者 44人

正味財産増減計算書

令和4年4月1日から令和5年3月31日まで

(単位：円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益			
基本財産受取利息	1,961,435	1,961,435	0
受取会費			
賛助会員受取会費	2,267,000	2,218,000	49,000
事業収益			
参加費等収益	1,516,550	780,200	736,350
雑収益	180,250	71,720	108,530
事業収益計	1,696,800	851,920	844,880
受取補助金等			
受取地方公共団体補助金	20,445,247	21,452,994	△ 1,007,747
受取民間補助金	0	100,000	△ 100,000
受取国庫補助金	0	0	0
受取補助金等計	20,445,247	21,552,994	△ 1,107,747
受取寄附金			
受取寄附金	0	0	0
受取寄附金計	0	0	0
雑収益			
受取利息	466	471	△ 5
雑収益	117,624	48,396	69,228
雑収益計	118,090	48,867	69,223
経常収益計	26,488,572	26,633,216	△ 144,644
(2) 経常費用			
事業費			
役員報酬	1,260,000	1,260,000	0
給料手当	10,556,882	10,930,622	△ 373,740
臨時雇賃金	1,836,638	1,882,839	△ 46,201
退職給付費用	115,200	115,200	0
福利厚生費	1,722,893	1,788,602	△ 65,709
旅費交通費	44,520	2,680	41,840
通信運搬費	301,086	385,517	△ 84,431
減価償却費	42,240	42,240	0
消耗品費	676,430	424,169	252,261
修繕費	0	16,368	△ 16,368
印刷製本費	413,139	430,810	△ 17,671
賃借料	1,849,614	1,921,492	△ 71,878
保険料	57,878	57,890	△ 12
諸謝金	988,206	756,430	231,776
租税公課	1,400	1,200	200
支払負担金	40,000	3,000	37,000
支払助成金	225,200	199,500	25,700
委託費	22,019	104,563	△ 82,544
事業費計	20,153,345	20,323,122	△ 169,777
管理費			
役員報酬	540,000	540,000	0
給料手当	3,478,321	3,792,556	△ 314,235
臨時雇賃金	459,161	470,709	△ 11,548
退職給付費用	28,800	28,800	0
福利厚生費	576,521	624,204	△ 47,683
会議費	3,303	1,425	1,878
旅費交通費	5,640	5,440	200
通信運搬費	75,835	108,565	△ 32,730
減価償却費	10,560	10,560	0
消耗品費	87,193	69,904	17,289
修繕費	0	51,216	△ 51,216
印刷製本費	31,101	40,269	△ 9,168
燃料費	40,256	31,436	8,820
賃借料	462,554	473,391	△ 10,837
保険料	13,200	13,200	0
諸謝金	0	0	0
租税公課	2,200	1,600	600
支払手数料	327,030	338,953	△ 11,923
委託費	10,000	48,600	△ 38,600
雑費	37,400	58,400	△ 21,000

管理費計	6,189,075	6,709,228	△ 520,153
経常費用計	26,342,420	27,032,350	△ 689,930
評価損益等調整前当期経常増減額	146,152	△ 399,134	545,286
当期経常増減額	146,152	△ 399,134	545,286
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
税引前当期一般正味財産増減額	146,152	△ 399,134	545,286
当期一般正味財産増減額	146,152	△ 399,134	545,286
一般正味財産期首残高	1,037,948	1,437,082	△ 399,134
一般正味財産期末残高	1,184,100	1,037,948	146,152
II 指定正味財産増減の部			
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	215,750,000	215,750,000	0
指定正味財産期末残高	215,750,000	215,750,000	0
III 正味財産期末残高	216,934,100	216,787,948	146,152

貸借対照表

令和5年3月31日 現在

(単位：円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
<b>I 資産の部</b>			
1. 流動資産			
現金預金	1,316,597	1,159,085	157,512
流動資産合計	1,316,597	1,159,085	157,512
2. 固定資産			
(1) 基本財産			
投資有価証券	214,000,000	214,000,000	0
定期預金	1,750,000	1,750,000	0
基本財産合計	215,750,000	215,750,000	0
(2) その他固定資産			
什器備品	2	2	0
ソフトウェア	154,000	206,800	△ 52,800
その他固定資産合計	154,002	206,802	△ 52,800
固定資産合計	215,904,002	215,956,802	△ 52,800
資産合計	217,220,599	217,115,887	104,712
<b>II 負債の部</b>			
1. 流動負債			
未払金	206,061	204,563	1,498
前受金	41,180	2,000	39,180
預り金	39,258	121,376	△ 82,118
流動負債合計	286,499	327,939	△ 41,440
2. 固定負債			
固定負債合計	0	0	0
負債合計	286,499	327,939	△ 41,440
<b>III 正味財産の部</b>			
1. 指定正味財産			
寄附金	215,750,000	215,750,000	0
指定正味財産合計	215,750,000	215,750,000	0
(うち基本財産への充当額)	215,750,000	215,750,000	(0)
2. 一般正味財産	1,184,100	1,037,948	146,152
正味財産合計	216,934,100	216,787,948	146,152
負債及び正味財産合計	217,220,599	217,115,887	104,712



## 財産目録

令和5年3月31日現在

貸借対照表科目	場所・物量等	使用目的等	金額
<b>I 資産の部</b>			
1.流動資産			
現金預金			
現金			30,000
普通預金	豊川信用金庫/本店	運転資金として	826,159
普通預金	豊川信用金庫/本店	運転資金として	41,180
普通預金	豊川信用金庫/本店	運転資金として	39,258
定期預金	豊川信用金庫/本店	運転資金として	380,000
流動資産合計			1,316,597
2.固定資産			
(1)基本財産			
投資有価証券	28回神奈川県公募公債(20年)	公益目的保有財産(50%)であり、運用益を公益目的事業の財源として使用している。管理運営用財産(50%)であり、協会の管理運営に使用している。	100,000,000
	政府保証第237回日本高速道路保有・債務返済機構債券(20年)		100,000,000
	第392回大阪府公募公債(10年)		14,000,000
定期預金	豊川信用金庫/本店		1,750,000
(2)その他固定資産			
什器備品	チェコ衣装	公益目的保有財産であり、公益目的事業に使用している。	2
ソフトウェア	会員管理システム	公益目的保有財産(80%)であり、公益目的事業に使用している。管理運営用財産(20%)であり、協会の管理運営に使用している。	154,000
固定資産合計			215,904,002
資産合計			217,220,599
<b>II 負債の部</b>			
1.流動負債			
未払金		3月分職員時間外・臨時職員賃金	206,061
前受金		令和5年度日本語教室受講料、賛助会費	41,180
預り金		源泉所得税1～3月分、局長社会保険料4月分(雇用保険料含まず)	39,258
流動負債合計			286,499
負債合計			286,499
正味財産			216,934,100

## 令和5年度公益財団法人豊川市国際交流協会事業計画

### 公益目的事業1

諸外国との相互理解と友好親善を深めるための国際交流と国際協力に関する事業

#### (1) 交流会

- ①ワールドフェスティバル（12月）
- ②ホームステイによる外国人研修生等との交流（随時）
- ③豊橋技術科学大学留学生との交流（随時）

#### (2) ジュニアフレンドシップ事業

- ①海外からの児童・生徒等受け入れ事業

#### (3) 外国人支援事業

- ①協会のホームページや協会誌等を活用し広くPRをし、衣料品等回収を行う。

### 公益目的事業2

地域の国際化を推進するための人材の育成と市民活動支援に関する事業

#### (1) ボランティア登録・育成・紹介等事業

- ①ボランティア登録・育成
- ②ボランティア交流会の開催
- ③日本語指導者の育成
- ④災害時多言語通訳ボランティアの育成
- ⑤市民まつり「おいでん祭」参加

#### (2) 国際理解講座

- ①文化講座「どんな国シリーズ」
- ②国際理解講演会

#### (3) 姉妹都市等との交流

#### (4) 外国語講座

##### ①英語講座

- ア メアリー先生とノリノリ英会話1（初級） 5月～8月
- イ メアリー先生とノリノリ英会話2（初級） 9月～12月
- ウ みんなのための英会話1（初級） 5月～8月
- エ みんなのための英会話2（初級） 9月～12月
- オ 世界のトピックを英語で話してみよう！（中級） 12月～3月
- カ 自分の意見を英語で言ってみよう！（初中級） 12月～3月

##### ②中国語講座

- ア 中国語初級会話1（文法強化、発音矯正） 9月～12月
- イ 中国語初級会話2（文法強化、発音矯正） 12月～3月
- ③スペイン語講座
  - ア 楽しいスペイン語（初中級） 12月～3月

### 公益目的事業3

外国人と共に暮らす多文化共生社会の実現に向けた事業

- (1) 日本語学習支援事業
  - ①日本語教室の開催（通年）
  - ②第14回豊川市日本語スピーチコンテスト（10月）
  - ③第14回東三河日本語スピーチコンテスト（1月）
- (2) 多文化共生課外授業
- (3) ペクラ事業
- (4) 外国人多言語相談事業
- (5) 翻訳事業
- (6) 外国人支援講座
  - 日本で生活するための社会制度などへの理解を深めるための事業を行う。

### 公益目的事業4

地域の国際化を推進するための調査研究及び情報提供に関する事業

- (1) 機関誌発行事業
  - ①機関誌「We」の発行 発行回数：年2回
- (2) 多言語翻訳事業
- (3) 協会ホームページの運営
  - ①ホームページやSNSでの情報提供
  - ②ホームページのリニューアル
- (4) ざっくばらんに話そう
  - 行政関係など色々な分野の人を招き、コミュニケーションの場を設けることにより、地域の国際化のための課題などの調査研究や情報提供を進める。

収支予算書(損益)

令和5年4月1日から令和6年3月31日まで

(単位：円)

科目	予算額	前年度予算額	増減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益	[ 1,962,000 ]	[ 1,962,000 ]	[ 0 ]
基本財産受取利息	1,962,000	1,962,000	0
受取会費	[ 2,261,000 ]	[ 2,261,000 ]	[ 0 ]
賛助会員受取会費	2,261,000	2,261,000	0
事業収益	[ 1,683,000 ]	[ 1,564,000 ]	[ 119,000 ]
参加費等収益	1,477,000	1,478,000	△ 1,000
雑収益	206,000	86,000	120,000
受取補助金等	[ 22,093,000 ]	[ 21,615,000 ]	[ 478,000 ]
受取地方公共団体補助金	21,993,000	21,615,000	378,000
受取民間補助金	100,000	0	100,000
受取寄附金	[ 0 ]	[ 0 ]	[ 0 ]
受取寄附金	0	0	0
雑収益	[ 79,000 ]	[ 50,000 ]	[ 29,000 ]
受取利息	1,000	1,000	0
雑収入	78,000	49,000	29,000
経常収益計	28,078,000	27,452,000	626,000
(2) 経常費用			0
事業費	[ 21,376,000 ]	[ 20,997,000 ]	[ 379,000 ]
役員報酬	1,260,000	1,260,000	0
給料手当	11,286,000	11,008,000	278,000
臨時雇賃金	1,515,000	1,880,000	△ 365,000
退職給付費用	116,000	116,000	0
福利厚生費	1,937,000	1,794,000	143,000
旅費交通費	8,000	23,000	△ 15,000
通信運搬費	346,000	370,000	△ 24,000
減価償却費	42,000	42,000	0
消耗品費	640,000	798,000	△ 158,000
印刷製本費	426,000	405,000	21,000
賃借料	1,848,000	1,893,000	△ 45,000
保険料	59,000	66,000	△ 7,000
諸謝金	1,082,000	975,000	107,000
租税公課	2,000	2,000	0
支払負担金	56,000	56,000	0
支払助成金	230,000	226,000	4,000
委託費	523,000	72,000	451,000
支払手数料	0	11,000	△ 11,000
管理費	[ 6,650,000 ]	[ 6,690,000 ]	[ △ 40,000 ]
役員報酬	540,000	540,000	0
給料手当	3,871,000	3,804,000	67,000
臨時雇賃金	379,000	470,000	△ 91,000
退職給付費用	28,000	28,000	0
福利厚生費	675,000	629,000	46,000
会議費	5,000	8,000	△ 3,000
旅費交通費	10,000	10,000	0
通信運搬費	80,000	79,000	1,000
減価償却費	11,000	11,000	0
消耗品費	48,000	111,000	△ 63,000
印刷製本費	33,000	36,000	△ 3,000
燃料費	49,000	35,000	14,000
賃借料	464,000	473,000	△ 9,000
保険料	14,000	14,000	0

租税公課	3,000	2,000	1,000
修繕費	10,000	10,000	0
支払手数料	341,000	341,000	0
委託費	30,000	30,000	0
雑費	59,000	59,000	0
経常費用計	28,026,000	27,687,000	339,000
評価損失等調整前当期経常増減額	52,000	△ 235,000	287,000
評価損益等	0	0	0
当期経常増減額	52,000	△ 235,000	287,000
2. 経常外増減の部			0
(1) 経常外収益			
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
当期一般正味財産増減額	52,000	△ 235,000	287,000
一般正味財産期首残高	1,400,000	1,000,000	400,000
一般正味財産期末残高	1,452,000	765,000	687,000
II 指定正味財産増減の部			
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	215,750,000	215,750,000	0
指定正味財産期末残高	215,750,000	215,750,000	0
III 正味財産期末残高	217,202,000	216,515,000	687,000